



O MONTE

BOLETIN INFORMATIVO DE LA ASOCIACION FORESTAL DE GALICIA (Propietarios de montes).

Dirección: Rúa del Villar, 33 - 1.º. Apartado de Correos 307. 15780 Santiago de Compostela. Tel. 981 - 564011. Fax (981) 563379

“EL DESTINO DE LOS MONTES PRIVADOS EN GALICIA”

“... Vexo os montes repovoados e cobertos de piñeirás. Vexo grandes fábricas de pasta de papel e de produtos derivados do leite”.

“... O albre danos as traves, o sobrado e as portas da casa. Danos a cama, o almario das sabans e a artesa do pan. Danos o berce, o báculo da vellez e a caixa para baixar a terra.

O albre danos o papel barato que nos a descotío as novas do que pasa no mundo.

Val mais unha Terra con albres nos montes que un Estado con ouro nos bancos...

... A repovoación forestal será o patrimonio da nación galega e o mellor aforro da colectividade.

Na nosa Terra danse os mellores albres. O día que seipamos o que val un albre, aquel día non teremos necesidade de emigrar”.

SEMPRE EN GALIZA. 1944

Alfonso R. Castelao

Después de leer las hermosas palabras de nuestro Castelao, escritas hace más de cuarenta años y sin embargo tan de actualidad, se me ocurre a modo de introducción de este editorial plantear las siguientes reflexiones: ¿Puede Galicia permitirse destruir todos los años más de 50.000 Has. de bosque? ¿Podemos aceptar que más de 800.000 m³ de madera de eucalipto se envíen fuera de Galicia todos los años sin darles transformación alguna en nuestra tierra? ¿Es admisible que más de 500.000 Has. de monte permanezcan improductivas sólamete cubiertas por un matorral degradado? ¿Es lógico en este contexto centrar el problema forestal en dictar sentencia acerca de que si los árboles que tienen la suerte de crecer con rapidez son malos o buenos?.

La controversia sobre el destino mejor de los montes sigue siendo un tema de la máxima actualidad. En la prensa y revistas se leen artículos donde se defienden tesis para todos los gustos y las subsiguientes críticas. También el hombre de la calle participa de estas inquietudes en alternancia con las futbolísticas en sus discusiones de café.

Lo malo para nosotros, los propietarios de montes, en esta batalla, es que estamos viendo cómo se generalizan entre el gran público algunas corrientes de opinión que además de ser erróneas pueden afectar negativamente, directa o indirectamente, a la producción de nuestros montes y desde luego a la economía del país.

Por este motivo creo que es nuestra obligación hacer algunas manifestaciones al respecto tratando de evitar por un lado que propietarios de montes sean las primeras víctimas de una mala información, embarcándose en empresas ruinosas y por otro lado evitar, en lo que de nosotros dependa, que nuestros políticos del signo que sean, en su necesidad de conquistar voto, acuerden normas contrarias al interés real común y al nuestro en particular. En Galicia hay cientos de miles de familias que poseen montes, bien directamente o participando en los de “mano común”, cuyos recursos dependen en mayor o menor medida del acierto en su manejo y éste, a su vez, de una información correcta.

Son muchas las alternativas que se le ofrecen al selvicultor a la hora de decidir el destino de sus montes. Sólo vamos a ana-

lizar brevemente algunos casos típicos si bien sabemos que en la realidad puedan darse modalidades y finalidades intermedios o distintos.

Las frondosas y sus posibilidades

En Galicia, una vez desaparecido el cultivo periódico del monte para la producción de cereales, que junto a la ganadería extensiva, históricamente ha sido el principal agente de deforestación de nuestra región, la recuperación de buena parte del monte para los carballos sería tarea si se quiere relativamente fácil pues en muchos sitios no haría falta otra cosa que dejarles actuar a ellos solos. El problema está por un lado en su lento crecimiento que requiere más de 100 años para producir rolla y por otro la baja calidad de las masas presentes explotadas hasta tiempos recientes como trasmochos y genéticamente degradadas por siglos de selección negativa. Buena parte de su producción sólo sirve para leña.

En estas circunstancias existe un claro peligro de que muchas de las carballeiras aún existentes desaparezcan si el dueño no puede permitirse el lujo de mantener

SUMARIO:

- * EDITORIAL: EL DESTINO DE LOS MONTES PRIVADOS EN GALICIA. Pág. 1 y 2
- * LA ASOCIACION FORESTAL DE GALICIA EN BURDEOS. Pág. 4 y 5
- * LAS CORTAS DE ACLAREO: COMO CONSEGUIR MADERA DE CALIDAD. Pág. 8 y 9
- * PRECIOS DE LA MADERA. Pág. 11

un bosque para él improductivo ante otras posibilidades más rentables que ahora se le ofrecen. La creación consciente por particulares de nuevo bosque de estos carballos hay que reconocer tendrá carácter excepcional.

La conservación de lo que existe o su ulterior expansión sólo podrá lograrse con fuertes medidas especiales compensatorias por parte de las Administraciones Públicas o por la adquisición por éstas del terreno, seguido todo de la iniciación y mantenimiento de un plan de mejora genética y adecuados y continuos cuidados culturales y de protección si se quiere obtener un producto de calidad al cabo de 100, 150 ó 200 años según potencialidad del suelo y tratamiento adoptado.

Otra alternativa -más atractiva que la anterior para el sector privado y también quizá aceptable para las corrientes más moderadas de las actuales en boga entre conservacionistas y ecologistas- es la utilización de otras especies caducifolias de mejor crecimiento y más fácil tratamiento selvícola para producir madera de calidad que nuestros robles. Nos referimos a especies nativas de poca difusión espontánea (fresno, arce), introducidas de antiguo (castaño y nogal del país) o recién llegadas (roble y nogal americanos, etc.).

Pero no nos engañemos. Existen aspectos de otra índole a tener muy en cuenta. Aparte razones de naturaleza estética o sentimental del propio dueño y a favor del resto de la sociedad, la principal justificación de estas plantaciones en el área privada es la producción de madera de calidad que esté razonablemente bien pagada y para esto se precisan ciertos requisitos muchas veces difíciles de cumplir.

En primer lugar, es necesario disponer de material de vivero con unas características genéticas positivas para el fin perseguido, cosa de la que no se dispone actualmente en la cantidad y con la garantía requeridas.

Todas estas especies son exigentes en calidad de la estación por lo que para su implantación en escala relativamente amplia habrá que recurrir muchas veces a gastos especiales de establecimiento y cultivo tales como laboreo intenso y pro-

fundo, fertilización, etc. Para producir madera de calidad tampoco puede acortarse demasiado el turno que no debiera bajar de 40 ó 50 años, aguantando el pesado bagaje que representan los elevados intereses monetarios que ahora se cobran durante períodos tan largos.

El factor riesgo por cambio de las circunstancias de toda índole previstas también aumenta con el tamaño del intervalo de tiempo a considerar: enfermedades, vientos, fuego, cambios en las preferencias del mercado, en la política fiscal, en las circunstancias humanas del protagonista, etc. Durante todo el turno hay que atender asiduamente al cuidado de la masa creada: podas, clareos, rozas, cortafuegos, caminos, vigilancia, etc. Estas especies son todas muy sensibles al fuego que si bien no las mata si impide su ulterior utilización para madera de calidad que era su razón de ser. De otra forma solo darán leña.

Actualmente es un inconveniente importante para la poca producción existente el reducido volumen de cada corta con una influencia muy negativa en el precio salvo raras excepciones ¿Cambiará esto en el futuro?.

Los pinos y las demás coníferas

Otro destino a considerar para nuestros montes es la producción de resinosas, tanto para madera de astillar como de sierra en sus diferentes calidades. Esta producción, aunque foránea en su origen, lleva ya varios siglos en Galicia siendo el destino más generalizado, base de variadas y numerosas industrias.

La incidencia creciente de los incendios que tanto daño ocasionan a este tipo de bosque y la preferencia por el eucalipto está provocando su regresión en las últimas décadas con gran preocupación de la industria que se abastece de él, en especial la del aserrío.

Además del pino del país y del insigne existen otras muchas posibilidades a base de coníferas de muy buen crecimiento y calidad de madera (Pseudotsuga, criptomeria, sequoia, otros pinos, cipreses, etc.) pero mientras perdure el actual peligro de incendios casi se puede considerar una temeridad para nosotros los selvícultores no poder aprovechar debidamente estas magníficas alternativas y temiendo ade-

más que se hunda en forma irreversible parte de la industria de su aserrío, tan estratégicamente situada en el momento actual.

Los eucaliptos

Finalmente citaremos la alternativa que nos ofrecen los eucaliptos. A la frugalidad, rapidez de crecimiento, resistencia al fuego, viento y enfermedades se ha unido en los últimos años una fuerte subida de los precios y como consecuencia de todo ello se ha convertido en la preferida, por no decir utilizada en exclusiva en las nuevas plantaciones privadas de todo el litoral de Galicia, zona muy apta para la especie más difundida: el eucalipto globulus.

La intensificación de los incendios forestales, como ya hemos dicho, en las dos últimas décadas no le permiten a la mayoría de los selvícultores otras alternativas si quieren obtener algún rendimiento.

Aunque los fuegos también aminoran la producción, lo hacen en mucha menor medida que en los otros tipos considerados. Esta es otra de las consecuencias nefastas de la gran incidencia de los incendios, pues a muchos selvícultores les gustaría adoptar otras producciones ya sea para no depender en el futuro solo de este árbol, ya sea por apego a la tradición, preferencias de la naturaleza estética, temores a degradación del suelo, necesidades de caudal en fuentes, etc. pero en la mayoría de los casos no les queda otra alternativa que dejar el terreno a matorral.

Se ha escrito y hablado mucho sobre el efecto perjudicial del eucalipto sobre el suelo, daños que muchos aseguran ser poco menos que irreversibles. En este contexto solo diremos que en Australia lleva millones de años establecido sin que se observen tales resultados. Es más se dan allí especies capaces de colonizar terrenos de gran sequedad que de otra forma serían desiertos. Los estudios realizados sobre este tema no dan pie para tales temores.

Es cierto que su gran producción de biomasa va acompañada, como no podría menos de ser, de una mayor demanda de agua del suelo; pero este mismo fenómeno también entraría un más intenso reciclaje del agua y aumento de las precipitaciones, o sea perjuicio para las fuentes próximas y mejoras de la humedad atmosférica general.

En cuanto a su rapidez de crecimiento, hasta ahora se ha conservado muy elevado en terrenos ocupados por períodos de 30 ó más años de los que hay experiencia, es posible que en el futuro disminuya como pasa con todas las producciones intensivas. Será cuestión entonces de aplicar cuidados especiales tales como fertilización, cambios periódicos de especies u otras medidas siguiendo el ejemplo de la agricultura con sus producciones intensivas.



Empresas Técnicas Gallegas S.A.

PROYECTOS Y OBRAS DE

*Replacación Forestal, Labores Selvícolas, Defensa
contra Incendios, Hidrología, Construcción Rustica,
Caza, Pesca Fluvial y Medio Ambiente*

C/ Calzada das Cancelas, 21
Teléf.: (981) 56 54 05
Santiago

Apdo. 847
Telefax 56 20 27

Fernando Molina Rodríguez
Presidente

EL PROFESOR AUSTRALIANO WALTER G. KAUMAN VISITO GALICIA

A sugerencia de nuestra Asociación, la organización de la Semana Verde de Silleda con el patrocinio del Banco Español de Crédito ha invitado al profesor Kauman para dictar una conferencia sobre "Tendencias actuales en la transformación industrial de la madera de rápido crecimiento".

El pasado día 15 de Junio durante la celebración del día Forestal de Silleda el profesor Kauman impartió su conferencia a un numeroso grupo de selvicultores, industriales de la madera y funcionarios de la Administración Forestal de todo el territorio gallego.

Uno de los temas más novedosos que expuso el profesor fue la utilización de la madera de eucalipto para otros fines distintos de la producción de pasta de papel. En Chile y Australia el mismo eucalipto que existe en Galicia se utiliza para la fabricación de muebles y construcción de casas de madera con gran aceptación entre los consumidores.

La Directiva y algunos miembros de la Asociación hemos tenido la satisfacción de acompañar al profesor Kauman durante los cuatro días de su estancia en Galicia para mostrarle la realidad forestal de nuestro país. El Sr. Kauman, que se desplazó desde Chile para asistir a Silleda, es profesor visitante en la Universidad de Biobio (Concepción, Chile) donde está organizando el Departamento de Tecnología de la Madera. Chile es en la actualidad una potencia forestal de primer orden y produce cerca de 10 millones de m³ de madera de pino insigne que está introduciendo masivamente en Europa y Africa a precios muy competitivos.

El profesor Kauman ha sido investigador del CSIRO en Australia durante treinta años, director del Centro Técnico de la Madera de París durante diez años y profesor visitante en la Universidad de Nancy (Francia) y Concepción (Chile).



Sr. Romero, Sr. Kauman y Sr. Candía durante la visita forestal al NO de Galicia

LOS EMPRESARIOS GALLEGOS ALARMADOS ANTE LA SITUACION DE LAS INDUSTRIAS DE ASERRIO EN GALICIA

Del último Boletín de la Asociación de Aserraderos y Rematantes de La Coruña extraemos las siguientes notas:

"El evidente y notorio descenso de la demanda de madera elaborada de pino gallego en nuestros mercados, viene a sumarse a la disminución de la oferta de materia prima, provocada en parte por los incendios produciendo una situación que está acrecentando trágicas consecuencias para el sector del aserrío en Galicia".

"Las principales causas que producen la caída en la demanda de nuestras maderas en el mercado español son la disminución del consumo... (debido a la recesión habida en el sector de la construcción de viviendas y a la finalización de las obras de estructura de Barcelona-92 y la Expo de Sevilla) ... agravada por el aumento de las importaciones".

"Entre los posibles modos de actuación sectorial parece evidente como medida a corto plazo, acomodar las producciones al consumo rebajando las producciones. Otra solución sería abrir nuevos mercados para nuestras maderas, a todas luces conveniente, pero a corto plazo no parece posible..., así como mejorar calidad y precio del producto obtenido".

Sin embargo, ... "partiendo de una madera escasa, en consecuencia cara, y con unas elaboraciones de 1ª transformación, y por lo tanto de escaso valor añadido, difícilmente se podrán obtener precios competitivos".

En resumen, los aserraderos y rematantes consideran que es ... "urgente tomar conciencia de la necesidad del sector de aplicar una serie de sacrificios que posibiliten su supervivencia, sacrificios y estrategias que no serán suficientes si la Administración no toma a su vez conciencia de cuál es la situación real del sector forestal gallego, monte-madera-industria".

Su inversión en el monte es nuestra guía para ayudarle a crecer

BANCO BILBAO VIZCAYA

BBV

Para todo el mundo

13 AL 16 DE MAYO: LA ASOCIACION FORESTAL DE GALICIA EN BURDEOS. FRANCIA

Durante los pasados días 13 al 16 de Mayo una delegación de Galicia formada por D. Manuel Varela Uña, socio; D. José Pérez Vilariño, asesor de la Asociación y D. Francisco Dans del Valle, secretario; acompañados por los ingenieros de la Dirección General de Montes y Medio Ambiente Natural de la Xunta de Galicia, Sres. Romero García e Iñiguez; se desplazó a Burdeos (Aquitania) para asistir al Coloquio Internacional sobre "Bosque cultivado e industria del mañana", visitar la feria forestal "15ª. Biental Forestal del Bosque de Gascuña" y participar en la I Asamblea General de la Unión de Selvicultores del Sur de Europa.

El Sindicato de Selvicultores del SW de Francia, asociación que agrupa a los propietarios de montes de la región de Aquitania, han sido nuestros anfitriones durante estos días en Burdeos. Desde aquí nuestro reconocimiento a su Presidente, Sr. Martres, y a toda

su organización por la cariñosa acogida que nos dispensaron en el transcurso de nuestra estancia en Burdeos.

Coloquio "Del bosque cultivado a la industria del mañana"

Este coloquio, el tercero que se celebra en Francia en los últimos años, fue organizado por ARBORA (Asociación para la Investigación sobre la producción forestal y la madera en Aquitania) entidad que patrocina e impulsa la actividad de investigación forestal en Aquitania y de la que forman parte las organizaciones de propietarios, las de industriales de la madera y centros universitarios relacionados con el sector forestal.

Al coloquio, celebrado en el Palacio de Congresos de Burdeos, asistieron 200 especialistas entre industriales, investigadores,

selvicultores y técnicos forestales de Francia, España y Portugal.

Agrupados en cuatro temas básicos - Materiales y tecnologías. Química y biotecnología. Producción de madera. Selvicultura intensiva. Economía y política forestal - se presentaron ochenta ponencias sobre temas muy sugestivos e innovadores, tales como: La celulosa utilizada como biomaterial para la cirugía ortopédica, La fertilización de los árboles forestales, El bosque 2.000: el nuevo programa de la política forestal finlandesa, Modelo de previsión de demanda de madera para la industria papelera, Perspectivas del porvenir de las técnicas de aserrado, Investigación de las propiedades de la madera y sus singularidades por captar micro-ondas.

En la biblioteca de la Asociación está a disposición de nuestros socios todas las ponencias de este coloquio, así como toda la documentación auxiliar recogida.

15ª. Biental del Bosque de Gascuña

Los días 16 y 17 de Mayo se celebró la 15ª. feria forestal de Aquitania organizada por el Sindicato de Selvicultores del SW. El interés de nuestra Asociación por estar presente en esta Biental era doble. Por una parte esta feria es una de las exposiciones sobre selvicultura y maquinaria forestal más importantes de Europa y por otra, la Unión de Selvicultores del Sur de Europa -entidad de la que es miembro fundador nuestra Asociación- presentaba un stand en el área institucional de esta Biental.

La Feria estaba ubicada en un monte de pino marítimo próximo a la localidad de Teich a 25 Kms. de Burdeos donde los expositores disponían de una parcela de



Delegación de Galicia y el Sr. Pérez Turrado ante el stand de la USSE.

INDUSTRIAS GUERRA, S.A.

- Grúas hidráulicas forestales
- Desbrozadoras
- Astilladoras
- Maquinaria forestal

monte propia para realizar sus demostraciones. Nos ha llamado la atención la gran abundancia de maquinaria para el desbroce de la vegetación, entre la que se va imponiendo con gran claridad las desbrozadoras de cadenas. También había una fuerte presencia de viveros forestales en los que se nota una evolución hacia la producción de planta en contenedor abandonándose cada vez más la producción de planta a raíz desnuda.

En el grupo de herramientas y maquinaria de podas se ha presentado un prototipo de podadora eléctrica muy ligera, de gran alcance y que funciona con baterías recargables con una gran facilidad de manejo. En resumen, cerca de 150 expositores en una feria forestal en el corazón de las Landas organizada por el Sindicato de propietarios de montes y que en palabras de su presidente "Es la expresión de una unidad profesional, económica y política concebida como el escaparate de la economía forestal de Aquitania.

I Asamblea General de la Unión de Selvicultores del Sur de Europa

El día 16 de Mayo en el salón de actos de la Biental se celebró la primera Asamblea General de la Unión de Selvicultores del Sur de Europa. En el transcurso del acto el presidente del Conselho Nacional da Floresta, entidad que agrupa a los propietarios de montes de Portugal, firmó el protocolo de adhesión a la U.S.S.E. por lo que a partir de esta fecha están representados en esta organización las siguientes Asociaciones:

- Sindicato de Selvicultores de Aquitania, Francia
- Asociación Forestal de Galicia
- Confederación de Forestalistas del País Vasco
- Consorci Forestal de Catalunya
- Asociación Forestal del Duero
- Asociación Forestal de Valladolid
- Conselho Nacional da Floresta, Portugal

Entre todos los representantes de las organizaciones miembros se debatieron las

primeras acciones a desarrollar por la U.S.S.E. y se llegó al acuerdo de encomendar las siguientes actividades a cada asociación:

a) Informe sobre los incendios forestales en el Sur de Europa: Sindicato de Selvicultores de Aquitania.

b) Planificación de la formación de los selvicultores y actividades de investigación forestal en las regiones miembros: Asociación Forestal de Galicia.

c) Informe sobre la fiscalidad que afecta a la producción forestal: Asociación Forestal de Valladolid.

d) Relaciones con Bruselas: Confederación de Forestalistas del País Vasco.

e) Recogida e intercambio de información sobre precios de la madera: Conselho Nacional da Floresta.

Por último, D. José Pérez Vilariño, D. Francisco Dans del Valle y D. Angel Romero

García presentaron el programa del Curso Internacional de Economía Política-Forestal que se celebrará en Santiago de Compostela el próximo mes de Octubre. Los miembros de la U.S.S.E. dieron el visto bueno al programa y otorgaron su representación en el comité organizador de este curso a D. Francisco Dans del Valle.

El curso ha tenido una gran acogida por su objetivo de crear un foro internacional en el que todos los actores interesados en el monte, propietarios, administraciones, empresas transformadoras, Universidad e investigación, puedan encontrarse para intercambiar conocimientos, tecnologías, medidas políticas, etc. con científicos y expertos de los países más avanzados en el campo forestal.

Como resultado de las gestiones realizadas por la delegación gallega durante los días de estancia en Burdeos, se espera una numerosa participación francesa tanto de alumnos como de profesores en el mencionado curso.



Desbrozadora para plantaciones no alineadas. Biental Forestal.

TRATAMIENTOS FORESTALES

- Eliminación de Hierbas y Malezas
- Conservación de Cortafuegos
- Tratamientos de Procecionaria, Banda Roja, etc.



LA ASOCIACION FORESTAL DE GALICIA ACOMPAÑA A ALUMNOS DE LA FACULTAD DE ECONOMICAS A UNA CLASE PRACTICA EN EL MONTE. 26-Mayo-90

Alumnas y alumnos de 5º curso de la Facultad de Económicas, participantes del Curso "Organizaciones Complejas" y su profesor, D. José Pérez Vilariño, catedrático de Sociología, visitaron una explotación forestal en Daneiro (Baio, Zas, La Coruña), propiedad de nuestro socio fundador, D. Manuel Varela Uña. También asistieron D. Francisco Dans y dos colaboradores de la Asociación Forestal de Galicia.

La jornada comenzó con una exposición a cargo del anfitrión sobre los orígenes y vicisitudes por las que atravesó el lugar de Daneiro hasta nuestros días, la evolución de la explotación forestal y la situación actual de la propiedad. En el coloquio posterior salió a relucir con fuerza el tema de la rentabilidad del monte y la comercialización de la madera. Se comprobó las ventajas de vender directamente a las fábricas volúmenes importantes de madera concentrando la oferta.

El resto del día, estuvo dedicado a recorrer todas las plantaciones. Destaca la gran variedad de arbolado presente y su ordenación, dirigida tanto a la producción como al uso recreativo: rodales de pino insigne podado para producir madera de sierra de calidad, rodales de eucalipto (*E. globulus*) destinado a trituración, rodales de pino del país, acacia negra, castaño, ... rodales de conservación con carballos, bosque ajardinado con mezcla de especies exóticas (*Cupressus*, *Cryptomerias*, *Secuoyas*, *Eucaliptos* de más de 70 años, *Acacias*, *Pinus sylvestris*) y autóctonas.

Existen parcelas con plantaciones experimentales (clo-

nes de castaños, secuoyas) patrocinadas por instituciones como el Centro de Investigaciones Forestales de Lourizán.

Los cuidados selvícolas son fundamentales: eliminación del matorral, clareos y podas periódicas. Los trabajos se realizan con maquinaria y herramientas apropiadas. Con todo ello, los rendimientos, la productividad y la calidad de la madera aumentan sensiblemente. Las plantaciones de eucalipto tienen una producción media de 25 Tm/Ha/año.

La prevención de incendios se basa en el control del sotobosque (limpiezas) y en la vigilancia tanto diurna como nocturna. Para combatir el fuego se emplean eficazmente las cisternas agrícolas adaptadas.

Todo esto sería imposible sin contar con una óptima red de pistas forestales perfectamente conservada.

Un hecho que llamó poderosamente la atención de los estudiantes fue la abundante regeneración de abedules y castaños bajo una cubierta de eucaliptos destinada a la producción de madera de trituración, así como el aprovechamiento de pasto con ganado vacuno (en dicho eucaliptal).

La visita resultó un éxito y ha permitido a los futuros economistas apreciar las ventajas y rendimientos de una explotación forestal adecuadamente gestionada: produce buenas rentas, no hay incendios y la calidad ambiental de la zona es inmejorable



UN FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACION FORESTAL DE SUECIA VISITA GALICIA INVITADO POR LA ASOCIACION

El pasado día 11 de Junio recibimos la visita en viaje de estudios a Galicia de D. Jon Olsson, técnico forestal sueco y administrador de selvaicultura privada en el Distrito de Harnosand. En la actualidad es el responsable de la Junta de Administración de Bosques en dicho Distrito, que abarca cerca de 80.000 Has. de bosque de las que 42.000 son de particulares y el resto pertenece a empresas. El número de propietarios de monte que viven en ese distrito es de 800 aproximadamente, lo cual equivale a una superficie media de 52 Has./ explotación forestal. Las funciones de dicha Junta de Administración de Bosques son supervisar que sean cumplidas las leyes forestales, la planificación de gestiones forestales, servicios de extensión forestal, etc.

Durante su estancia se le ha proporcionado la información forestal referida a Galicia por la que estaba interesado, y acompañó a técnicos de la Asociación en trabajos de asesoramiento técnico a una Comunidad de Monte Vecinal en Pontevedra. Además, ha sido invitado a conocer el Centro de Investigaciones Forestales de Lourizán en el que pronunció una conferencia acerca del sector forestal en Suecia.

Por otra parte, el Gobierno Sueco, que ha sido el que sufragó la visita a Galicia del Sr. Olsson, invita a uno o dos técnicos de la Asociación Forestal de Galicia a realizar un viaje de estudios a Suecia.

PROYECTOS Y OBRAS DE

- REPOBLACIONES
- RESTAURACION DEL MEDIO AMBIENTE/
ORDENACION DEL TERRITORIO
- PLANES CINEGETICOS
- TRATAMIENTOS SELVICOLAS
- JARDINERIA
- PLANES DE PROTECCION CONTRA
INCENDIOS FORESTALES

RENA

INGENIERIA DE LOS
RECURSOS NATURALES



RENA

INGENIERIA DE LOS
RECURSOS NATURALES



- ESPECIES FORESTALES -
- ESPECIES AUTOCTONAS -
- PREPARACION POR ENCARGO -

C/ BAILEN, 4

47004-VALLADOLID

Telf.: (983) 39 02 33 - 44 • Fax : 39 02 44

CURSO INTERNACIONAL DE ECONOMIA POLITICA FORESTAL

Nuestra Asociación organiza, junto con la Fundación Empresa-Universidad Gallega y la Dirección General de Montes y M.A.N., un curso de carácter internacional sobre Economía Política-Forestal a celebrar en el próximo mes de Octubre en Santiago de Compostela. En el siguiente número de este boletín daremos información detallada sobre las características de dicho curso.

GALICIA-PORTUGAL

El próximo día 19 de Julio está prevista una reunión con la organización que representa a los propietarios de montes de Portugal, el Conselho Nacional da Floresta, a la que asistirá nuestro Presidente con el objetivo de estrechar relaciones, intercambiar información y preparar un posible viaje de la Asociación al país vecino.

IV JUNTA GENERAL DE LA ASOCIACION

El 14 de Julio se celebrará en la Casa da Cultura del Ayuntamiento de Brión la IV Junta General Ordinaria de la Asociación Forestal de Galicia.

Los actos programados para este día, además de la asamblea de los socios en cuyo orden del día se tratarán asuntos tales como: Memoria de actividades, presentación de cuentas del Ejercicio-89, presentación Presupuestos-90, elección de vocales de montes particulares para las provincias de Lugo y Pontevedra; el Ilmo.Sr.D. Iván Pedrosa Roldán, Subdirector General de Defensa contra Incendios Forestales de la Consellería de Agricultura de la Xunta de Galicia, pronunciará una conferencia sobre "La organización contra incendios forestales en Galicia". A continuación se celebrará una comida de confraternidad en Negreira para, seguidamente, visitar el monte de la S.A.T. forestal A Manxoeira, repoblado con pino insigne, donde se harán demostraciones de herramientas y maquinaria forestal.

SE COMUNICA A TODOS LOS SOCIOS QUE EN LAS OFICINAS DE ESTA ASOCIACIÓN CONTAMOS DESDE PRINCIPIOS DE JUNIO CON SERVICIO DE TELEFAX, CUYO N.º ES: (981) 56 33 79.

PUEDE SER UTILIZADO PARA ENVÍOS DE DOCUMENTACIÓN URGENTES.

SOLICITUDES DE SUBVENCION CONTRA INCENDIOS FORESTALES TRAMITADAS POR NUESTRA ASOCIACION

El equipo técnico de la Asociación Forestal de Galicia llevada tramitado hasta el momento un gran número de solicitudes para particulares y para comunidades de vecinos. El presupuesto conjunto de las obras a realizar asciende a 27.263.724 ptas.. En lo que queda de plazo hasta el 31 de Septiembre está previsto seguir tramitando solicitudes tanto de particulares como de comunidades. El trabajo consiste en adjuntar a cada solicitud todos los requisitos que exige la Orden de subvenciones contra incendios, como son una Memoria descriptiva del monte y de los trabajos a realizar, cuando sea necesario, planos o croquis de localización y presupuesto total. Además rellenamos el impreso de solicitud y es enviado a la Delegación Provincial correspondiente.

SERVICIO DE DISTRIBUCION DE PLANTAS

A lo largo del período apto para repoblaciones forestales de este año, nuestra Asociación ha distribuido entre los socios y propietarios interesados un total de 150.000 plantas de vivero, cuyo coste ha ascendido a cerca de 1.800.000 ptas. La especie más solicitada ha sido el pino insigne, con el 41%, seguido por el pino oregón con el 26%, y a continuación el eucalipto con el 19%.

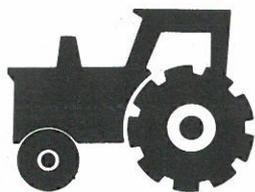
IMPORTANTE AUMENTO DE LOS SERVICIOS DE LA ASOCIACION A COMUNIDADES DE MONTES

Ultimamente hemos incrementado los servicios de extensión forestal prestados por

el equipo técnico de la Asociación a Comunidades de Montes socias del sur de Pontevedra. Además de los servicios ya practicados anteriormente de asesoramiento técnico para la realización de trabajos y obras y la solicitud de subvenciones, este año hemos comenzado con la realización de Planes Técnicos para la gestión del monte vecinal a medio plazo.

LOS PROPIETARIOS DE MONTES DE LA PARROQUIA DE PORTOMEIRO SE AGRUPAN PARA CONSTRUIR UNA RED DE PISTAS Y DEPOSITOS DE AGUA

Recientemente, varios vecinos de la parroquia de Portomeiro (Val do Dubra. A Coruña) solicitaron a técnicos de la Asociación Forestal de Galicia asesoramiento técnico para la realización de trabajos comunitarios de prevención y extinción de incendios. De la colaboración establecida hasta el momento con los vecinos surgió la constitución de la Agrupación Forestal de Vecinos de Portomeiro, no formalmente constituida, que agrupa a un total de 47 propietarios de montes. Los objetivos de esta Agrupación son la planificación de las obras de infraestructura en el monte y solicitud de subvenciones tanto comunitarias como individuales, todo ello en colaboración con nuestra Asociación. En el futuro se pretende consolidar la Agrupación elaborando sus estatutos y completando todos los requisitos legales necesarios para que en poco tiempo pueda convertirse en el motor de la mejora forestal de la parroquia.



ROTURACIONES Y DESBROCES

RICO

**Desbroces - Arado - Subsulado - Gradeo
Fresado - Destoconado y Plantación**

Teléfonos: (982) 25 04 63 y 34 03 45

FONSAGRADA (Lugo)



ARESA
APROVECHAMIENTO DE RESIDUOS, S.A.

LIMPIAS, PODAS, ACLAREOS, ASTILLADO EN MONTE, RETIRADA DE RESIDUOS Y TODO TIPO DE TRABAJOS SELVICOLAS. PROYECTOS DE JARDINERIA, REPOBLACIONES

SANTIAGO: Quiroga Palacios, 29 - 3º - Izd. tel. (981) 57 22 52
MADRID: Pza. Luca Tena, 2 - 1º - D. Tel. (91) 467 75 99/ 467 78 82

CONSEJOS AL SELVICULTOR

LAS CORTAS DE ACLAREO: COMO CONSEGUIR MADERA DE CALIDAD

Los propietarios/selvicultores que tienen a su cargo la gestión de un monte deben plantearse el aprovechamiento de la madera como un beneficio que se obtiene después de haber hecho a lo largo de los años una serie de inversiones en el monte. Planteado así, el monte se convierte en una empresa que genera de forma sostenida y regular unos productos.

Así pues, la moderna empresa-monte debe ser gestionada procurando rentabilizar al máximo las inversiones realizadas. Hoy en día cualquier selvicultor debe considerar en primer lugar qué es lo que quiere producir. Si nos situamos en el caso de pinares (ya sean de pino del país, pino insignie o pino Oregón) o en el caso de montes de chopo, castaño o roble no cabe duda que al selvicultor siempre ha de interesarle obtener en la corta final madera de calidad.

Se llama madera calidad aquella que proviene de árboles que por sus características de rectitud, diámetro y ausencia de nudos puede ser empleada en usos como son el desarrollo o chapa; y es con la que se consigue un mayor precio de venta. En segundo lugar, está la madera para uso en aserrío, que tiene menos exigencias y por tanto un precio más bajo que la anterior. Y ya en último lugar se encuentra la madera destinada a puntal o trituración para pasta de celulosa, que es casi toda la que no sirve para los usos anteriores.

Para conseguir árboles de gran tamaño, rectos y bien conformados, será preciso realizar los trabajos selvícolas que denominamos "claras o aclareos" de las que vamos a hablar a continuación.

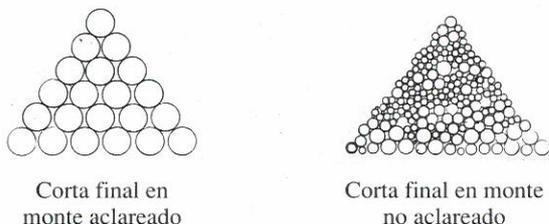
Se entiende por claro o clara la extracción de piés sobrantes de la masa principal en los estados de repoblado y monte bajo (plantas de corta edad) o bien latizal y fustal (plantas adultas), respectivamente, necesarios para conseguir una espesura determinada.

¿Por qué hacer aclareos?

Todo propietario/selvicultor sabe que la altura máxima que pueden alcanzar los árboles de una repoblación depende principalmente de la calidad del terreno. Sin embargo, no debe olvidar que el diámetro máximo que pueden alcanzar sólo depende de la espesura en que se encuentre la masa de árboles.

Por otra parte, es fácil demostrar que si tenemos dos pinares de los que uno fue aclarado y el otro no, el volumen de madera en la corta final será casi el mismo en ambos casos, con la diferencia que el valor en pesetas de la primera será más del doble que el valor de la segunda. Ello es debido a que en el primer caso, después de los aclareos, nos hemos quedado con menos árboles en el monte pero de mayores dimensiones, mientras que en el segundo caso nos habremos quedado con un número mayor de árboles pero de pequeño diámetro.

FIGURA Nº. 1



En resumen, éstas son las razones para hacer aclareos:

- Para conseguir y acelerar el crecimiento en diámetro de los árboles y por tanto tener la posibilidad de producir madera de gran calidad.

- Para provocar un aumento en el crecimiento en volumen de la masa.
- Como medida de prevención de incendios mejorando el acceso a la masa.
- Para disminuir la competencia y mejorar el estado sanitario de la masa forestal, así como prevenir el ataque de enfermedades o plagas.

¿Cuándo hacer aclareos?

El mejor momento para empezar con las cortas de aclareo es a partir de aquel en que las copas de los árboles empiezan a rozarse impidiendo que la luz llegue a los troncos de los árboles. Esto ocurre a diferentes edades según la especie de que se trate y según el marco de plantación utilizado. También influye la mejor o peor calidad del sitio en que están instalados los árboles. Así, cuanto mejor sea el sitio, más pronto habrá que hacer el primer aclareo. Para el pino del país y pino insignie se puede pensar en hacer dos aclareos espaciados durante la primera mitad del turno. Para el pino oregón, castaño y roble americano se puede pensar en tres cortas de aclareo.

FIGURA Nº. 2

Los dos árboles tienen 14 años



Monte no aclarado,
pequeño diámetro

Monte aclarado, gran
diámetro y mejor crecimiento

De cualquier forma hay que tener en cuenta los casos en que un aclareo puede ser arriesgado. Así, si los árboles están demasiado espesos y se han disparado en altura puede que ya sea arriesgado hacer un aclareo porque el viento puede tirar muchos árboles. Si se hace será de baja intensidad. Por otra parte, pueden presentarse montes de muy mala calidad, con árboles torcidos y escaso crecimiento, en los que no sería rentable una clara. Asimismo, si los árboles están cerca del turno de corta el aclareo es muy cuestionable.

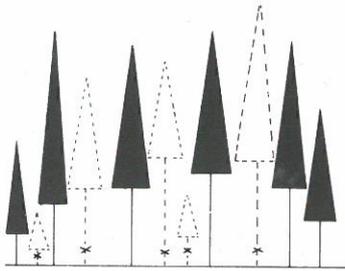
¿Cómo hacer aclareos?

El trabajo de rarear un monte tiene dos fases: marcado de los árboles que van a quedar y eliminación de los restantes.

Nos podemos encontrar con tres modalidades de aclareo:

- Aclareo sistemático: se utiliza en plantaciones alineadas. Consiste en eliminar una línea completa de cada 3 o de cada 4 sin hacer ninguna selección.
- Aclareo selectivo: se seleccionan los árboles a cortar con el criterio de dejar en pie los mejores. Se trata de cortar los árboles torcidos, bifurcados, enfermos, de débil crecimiento, etc. Este sistema es prescriptivo utilizarlo en el segundo aclareo, cuando toda la masa ya tiene un importante valor comercial.
- Aclareo mixto: consiste en realizar primero un aclareo sistemático seguido de otro selectivo.

FIGURA Nº. 3



Aclareo selectivo: Los árboles en negro quedarán en pie. Los otros, marcados con una cruz, serán extraídos

El criterio básico de todos los aclareos es dejar para la corta final los árboles de más valor.

Productos obtenidos en las cortas de aclareo

De la primera corta de aclareo la mayoría de los árboles servirán para trituración o puntal. El valor de estos productos puede que no

llegue a cubrir el coste del trabajo. De la segunda corta de aclareo se obtendrá madera para sierra, trituración y puntal, y en este caso el valor de los productos cubrirá el coste del trabajo de obtenerlos y producirá beneficios.

Densidad final

El número de piés por Ha. que es recomendable dejar para la corta final dependerá del tipo de madera que queramos obtener y de la especie en cuestión. Se puede decir que cuanto peor sea la calidad del sitio en que están los árboles, mayor número de piés/Ha. habrá que dejar para la corta final.

Como cifras orientativas para las diferentes especies se puede establecer la densidad final en 300 piés/Ha. para el pino del país y pino insigne y de 100 a 250 piés/Ha. para el pino oregón, castaño y roble americano.

CLARAS: CUADRO RESUMEN

- El objetivo principal de las cortas de aclareo es llegar a conseguir madera de gran calidad en la corta final, por lo que se habrán de dejar en pie los árboles más rectos y mejor conformados.
- Si tenemos dos montes iguales de los que uno fue clareado y el otro no, los dos producirán casi la misma cantidad de madera pero la del primero valdrá más del doble que la del segundo.
- El mejor momento para hacer las cortas de aclareo es cuando las copas de los árboles empiezan a estorbarse unas a otras.
- Antes de hacer una corta de aclareo hay que señalar los árboles que van a quedar o bien los que se van a sacar.
- De la venta de la madera obtenida con las cortas de aclareo pueden resultar beneficios una vez descontados los gastos de explotación.
- La densidad final recomendable después de las cortas de aclareo para el pino del país e insigne son 300 piés/Ha., y para el pino oregón, robles y castaño de 100 a 200 piés/Ha.
- Después de cada corta de aclareo es el momento de hacer la poda. En nuestras masas forestales pueden ser convenientes de 2 a 3 podas en todo el turno.

VIVEROS FORESTALES MAÑENTE S.A.T. FORESTAL SAN SALVADOR

Mañente-Foz (Lugo)
Tels.: (982) 14 18 80 y 13 65 88

La Gaiba-Ortigueira (La Coruña)
Tel.: (981) 40 03 52

- Planta de Eucaliptus globulus en maceta.
- Se suministran otras plantas (E. gigantea, E. rostrata, Pinus pinaster, Pinus radiata, Pseudotsuga...) previo pedido de especie y cantidad.

(Miembros de la Asociación Forestal de Galicia que soliciten la planta con antelación disfrutarán de un descuento del 10%)

NUEVA ORDEN DE AYUDAS PARA LA PRODUCCION FORESTAL

Según fuentes de la Consellería de Agricultura, Gandería e Montes próximamente entrará en vigor una nueva Orden de ayudas a la producción forestal que contemplará las repoblaciones forestales y todas las labores que llevan consigo, así como diversos trabajos selvícolas, etc. También hemos podido saber que las solicitudes de subvención que fueron aprobadas el año pasado serán atendidas en los porcentajes de la anterior Orden y entrarán en los presupuestos de este año.

085: TELEFONO GRATUITO PARA INCENDIOS FORESTALES

El recién creado Servicio de Defensa Contra Incendios Forestales de la Xunta de Galicia coordinará las actuaciones de los Ayuntamientos, Comunidades de Montes Vecinales, y pondrá a disposición de todos los ciudadanos una organización dotada de equipos de extinción esparcidos por toda Galicia.

Llamando al teléfono 085, en caso de ver algún foco de fuego se transmite el aviso a los medios de extinción más cercanos.

CONFERENCIA SOBRE EL MONTE Y LOS INCENDIOS FORESTALES A LOS MIEMBROS DE LA GUARDIA CIVIL

Para dedicarse a la disuasión y detención de incendiarios se han desplazado a Galicia dos secciones de la Caballería de la Guardia Civil y setenta motoristas del Servicio de Protección de la Naturaleza de este mismo cuerpo que estarán repartidos por los montes de Galicia durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre.

El pasado día 2 de Julio, D. Francisco Dans del Valle, secretario de la Asociación, pronunció en Negreira una conferencia sobre el monte y las características de los incendios en Galicia a este colectivo de Guardias Civiles a los que transmitió la necesidad de acabar

con la impunidad con que actúan los incendiarios y el agradecimiento de los propietarios de montes a la Guardia Civil por la colaboración que se inicia este verano, con la dedicación de cerca de doscientos expertos dedicados exclusivamente a la lucha contra los incendios forestales.

REUNIONES DE LAS COMUNIDADES VECINALES MIEMBROS DE LA ASOCIACION FORESTAL DE GALICIA

* El pasado día 15 de Mayo se reunieron en Xinzo (Ponteareas) las Comunidades de montes de la Asociación Forestal de Galicia. Los temas tratados fueron los siguientes:

- Solicitar a la Consellería de Agricultura el pago de las subvenciones pendientes del año 1989 relacionadas con la lucha contra los incendios forestales y los trabajos selvícolas realizados.

- Las comunidades han mostrado buena disposición hacia la nueva organización de la Consellería en la lucha contra incendios dentro de la zona piloto a la que pertenecen. Y consideran urgente formar el Comité de incendios.

- Demandar una vez más la necesidad de contar con un servicio de asistencia técnica para las Comunidades de montes del Condado.

Según nos comunican de la Consellería de Agricultura la zona piloto estaría formada por los Concellos de: Arbo, Mondariz, Mondariz-Balneario, As Neves, Ponteareas, Porriño y Salceda de Caselas. El responsable técnico del servicio de incendios en la zona va a ser D. Santiago Buitrago.

* El día 26 de Junio estas Comunidades se han reunido con el Jefe del Servicio de Defensa contra Incendios Forestales de la Delegación Provincial de la Consellería de Agricultura de Pontevedra, D. Víctor Jiménez, para tratar nuevamente el problema de los incendios forestales de este verano. Al cierre de esta entrevista se habló de la posibilidad, aún no confirmada, de firmar un convenio entre Comunidades y Consellería, mediante el que ésta subvencionaría al 100% los gastos de vehículos contra incendios incluido chófer.

CONSEJOS PARA LA PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES

¿Qué medidas de prevención de incendios podemos tomar en este momento?

- * En las partes de la finca colindantes con otros montes mal cuidados debemos limpiar una faja de 2-3 m. de ancho (devasa) con desbrozadora mecánica de mochila o manualmente y pasar a continuación una fresa para descubrir el suelo mineral.
- * Es muy importante mantener igualmente limpios los bordes de pistas y caminos.
- * No se pueden encender hogueras dentro del monte. Los residuos leñosos hay que sacarlos fuera del monte, astillarlos o quemarlos en lugares despejados en días no muy secos, sin viento y siempre rodeando la zona con un cortafuegos.
- * Para quemar residuos agrícolas se necesita autorización. En caso de realizarlas tome todas las medidas que impidan el inicio de un incendio y avise a sus vecinos.
- * Es conveniente disponer de un pequeño equipo de lucha contra incendios (batelumes, extintor de mochila, mascarilla,...). Tenga preparada su cisterna agrícola con agua y mangueras de extinción para en caso necesario acudir al incendio.

¿Qué hacer ante un incendio forestal?

- * Si ve un incendio incipiente intente apagarlo con ramas o con las herramientas que tenga a su alcance.
- * En caso de que no pueda controlarlo o que ya sea demasiado grande para Vd., avise rápidamente a los equipos de extinción de la comarca (Teléfono 085).
- * Si le amenaza un incendio, no huya ladera arriba, pues el fuego corre más. Tampoco huya por una vaguada, el fuego sube por ella como por una chimenea.
- * Si colabora en la extinción, no trabaje aislado. Póngase a las órdenes del que dirija los trabajos.
- * No intente atacar el incendio por la cabeza (frente de avance). Es mejor contenerlo por los flancos. No trabaje nunca ladera arriba del frente del incendio en terrenos con pendiente fuerte. Tenga siempre prevista una salida para escapar. No arriesgue su vida.
- * No entorpezca con su vehículo los movimientos de los vehículos moto-bomba y todo-terreno. No estacione su vehículo turismo en el monte.
- * La denuncia de un incendiario es un deber ciudadano. Informe a la Guardia Civil, le atenderán con la debida discreción.

BOLSA DE LA MADERA Y MONTE

Oferta 1/90: Particular vende aproximadamente 7 Has. de monte en Ortigueira. (También oferta 3 Has. de terreno de labradío y 2 casas).

Oferta 2/90: Particular vende aproximadamente 500 pinos de madera verde y de buena calidad. Monte situado al lado de la carretera y próximo a Santiago.

AVISO: Compradores interesados llamen al teléfono (981) 564011

(Se recuerda a nuestros socios que anunciar las ventas de madera es gratuito y que estas ofertas tendrán amplia difusión entre posibles compradores).

Precios orientativos de la madera gallega. Junio 1990

1. Madera de sierra

1.1. Pino gallego y pino insigne

Precios de la rolla por Tonelada con corteza en cargadero de camión según calidad y diámetro en punta delgada:				Precios de la rolla por Tonelada con corteza en fábrica según calidad y diámetro en punta delgada:			
Calidad	14 a 19 cms.	20 a 29 cms.	+ de 30 cms.	Calidad	14 a 19 cms.	20 a 29 cms.	+ de 30 cms.
Baja	3.600 pts./T	3.600 pts./T	3.600 pts./T	Baja	5.000 pts./T	5.000 pts./T	5.000 pts./T
Normal	5.000 a 5.300 pts./T	5.400 a 6.300 pts./T	5.700 a 6.500 pts./T	Normal	5.400 pts./T	6.200 a 7.000 pts./T	7.000 a 7.200 pts./T

Calidad Baja: Rolla torcida o azulada o excesivamente nudosa.
Calidad Normal: Rolla derecha, verde, sin azular.

1.2. Eucalipto (Diámetros mayores de 30 cms.)

En cargadero: 5.500 pts./T con corteza	En fábrica: 6.300 pts./T con corteza
--	--------------------------------------

1.3. Castaño

	En fábrica: 20.000 a 45.000 pts./T (según calidad)
--	--

1.4. Abedul

	En fábrica:
--	-------------

2. Madera de trituración

2.1. Pino gallego

En cargadero: 3.200 a 3.500 pts./T con corteza	En fábrica: 3.500 a 4.300 pts./T con corteza
--	--

2.2. Eucalipto

En cargadero: 4.750 a 5.500 pts./T con corteza 6.300 a 7.050 pts./T sin corteza	En fábrica: 4.800 a 5.800 pts./T con corteza
--	--

3. Madera de desenrollo o chapa

Rolla limpia de nudos, derecha, sin azular y con diámetros en punta delgada mayores de 35 cms.

3.1. Pino gallego

En cargadero	En fábrica:
--------------	-------------

3.2. Eucalipto

	En fábrica: 7.000 pts./T con corteza'
--	---------------------------------------

Estos precios tienen un fin exclusivamente orientativo para el productor de madera y han sido proporcionados por industrias de la madera de las cuatro provincias gallegas. Los márgenes de precios que se indican obedecen al precio mínimo y máximo de cada producto que ha sido facilitado. Desde aquí nuestro agradecimiento a las empresas que han colaborado.
(En la utilización de estos datos se ruega mencionar fuente de información)

¡AYUNTAMIENTOS Y COMUNIDADES DE MONTES!

EXISTE ALGO QUE NOS AYUDARÁ A COMBATIR LOS INCENDIOS FORESTALES,

GENFO

- MANGUERAS
- LANZAS
- MOTOBOMBAS
- DEPOSITOS DE AGUA
- EQUIPOS DE TRANSMISIÓN
- EQUIPOS DE MEDICIÓN
- ADITIVOS QUÍMICOS
- RACORERIA Y ACCESORIOS
- BATEFUEGOS
- UTILES Y HERRAMIENTAS
- VESTUARIO PERSONAL, BOTAS, CASCOS, GTES., ETC.
- EQUIPOS RESPIRATORIOS
- EQUIPOS DE MOVILIZACIÓN

CONFIE EN LOS ESPECIALISTAS

¡COLON – GENFO LO ES!

e. colón

aurelio ruenes, s.a.

Linares Rivas, 9
Telef. 22 56 05 – 22 57 05
Fax, 22 57 05
LA CORUÑA

*Cuando el precio es la vida
debe comprar lo mejor*